

Письмо в редакцию

К ВОПРОСУ О «СУДЬБЕ КРУЦИНА»...*

Главному редактору журнала «Вопросы
истории естествознания и техники»
В. М. ОРЛУ

Глубокоуважаемый Владимир Михайлович!

К большому сожалению, вынуждены обратиться к Вам по поводу публикации в № 1 Вашего журнала за 2000 год статьи Е. С. Левиной «Круцин имеет свою судьбу».

Жанр статьи трудно определить. Но автор ее является сотрудником Института истории естествознания и техники, статья опубликована в профильном историко-научном журнале и посвящена сложной судьбе противоракового препарата круцин (КР) и его авторов. Поэтому первое требование к работе — *достоверность и объективность*. Именно в этом плане прежде всего публикация вызывает самые серьезные нарекания.

1. Совершенно не соответствует действительности утверждение Левиной, что авторы КР не смогли продвинуться дальше стадии его клинической апробации. Апробация была пройдена, КР был разрешен к клиническому применению и продаже в открытой аптечной сети, он помог многим больным.

2. Неверно, что авторы КР не обеспечили достаточных количеств биомассы продуцента и его качества. Промышленное культивирование трипаномы было самостоятельным и огромным достижением, особенно ценным при тогдашних возможностях, оно бесперебойно обеспечивало производство препарата и, конечно, было достаточным для биохимических исследований.

3. Неверно утверждать, что КР был просто вытеснен более впечатляющими препаратами-цитостатиками. Формулировка закрытия производства КР не может не быть известной Левиной из Архива Фармкомитета, политическая подоплека судьбы этого препарата известна слишком хорошо всем.

4. В 1987 году история КР вышла на новый этап. Несмотря на трудности нынешнего времени, исследования возродились на биофаке МГУ (тема имеет номер госрегистрации). Изложение судьбы КР без должного упоминания этого факта и анализа уже проведенной работы — есть фальсификация всей истории рассматриваемого вопроса. Кстати, это возрождение произошло до приезда в Россию г-на фон Витте, визит которого, по его словам, был вызван публикацией университетских учеников Г. И. Роскина в журнале «Наука и жизнь». Визит Витте не оказал влияния на ход работ. Да и интерес других зарубежных коллег — Смита из США, Кудера и Мерье из Франции и их визиты в СССР (не говоря уже о производстве аналога КР) — стимулировались признанными ими российскими открытиями и имели место в периоды активно проводившихся у нас работ по КР.

5. Наконец, судьба КР имеет и счастливую сторону — подтверждение рациональности его использования в терапии рака, неожиданно пришедшее из молекулярно-биологических исследований генома человека. Естественные белки — антион-

* Письмо поступило в редакцию 6 июля 2000 г. и публикуется без сокращений и изменений.

когены человека имеют гомологию (и значительную) только с белками трипаносом. Серьезно ли рассматривать судьбу КР и биохимические аспекты проблемы даже без упоминания этого важнейшего факта?

Дело, однако, не только в этом.

История КР уже описана не раз, задолго до публикации Левиной, но почему-то работы других авторов цитируются ею скромно, выборочно (даже не упоминается большая статья во втором томе «Репрессированной науки»), не всегда верно (ученики Роскина считают причиной неудач КР не организационные препятствия, а политические репрессии).

На фоне опубликованного статья Левиной отличается выраженной *агрессивностью*. Политические репрессии как причина трагедии рассматриваются ею только «в-третьих», а в центр помещены «ошибки» авторов открытия и персонально Нины Георгиевны Ключевой, которую Левина обвиняет в излишней предприимчивости, амбициозности, стремлении к монополизму, в отсутствии сотрудничества с химиками-аналитиками.

Оставляем без комментариев моральную сторону такой интерпретации истории. Но важный в этом плане факт заключается в том, что исследования химической природы КР были начаты Н. Г. Ключевой и Г. И. Роскиным, в частности, с Институтом высокомолекулярных соединений в Ленинграде и не получили завершения в связи со смертью его авторов и закрытием производства. Тем не менее, не будучи достаточно очищен и расшифрован химически, промышленный препарат из Трипаносомы Круци хорошо работал в клинике и сохранил свою активность до сих пор (после 30 лет хранения!), т. е. был приготовлен очень хорошо, что является заслугой прежде всего чл.-корр. АМН СССР Н. Г. Ключевой.

Агрессией в отношении Н. Г. Ключевой автором статьи подготавливается и нападение на современных исследователей КР, т. е. коллектив сотрудников МГУ, учеников Г. И. Роскина. По мнению Левиной, они повторяют «ошибки» Н. Г. Ключевой, озабочены приоритетом МГУ (где и было сделано открытие), работают мало, несмотря на двукратную поддержку РФФИ, на невысоком уровне, представляют биологов «старой школы», приносят нечто «мистическое» в понимание активного начала Трипаносомы Круци, берегут свой «секрет», не понимают значения биохимических исследований и возвращают проблему на уровень 60-х годов, в связи с чем всю работу (или штамп продуцента) следует передать «в третьи руки».

Агрессия распространяется и на главную героиню — Трипаносому Круци, в отношении которой Левиной все ясно: никаких «чудесных» противораковых свойств у нее нет, а КР — просто коктейль из лигандов, в которых все дело и заключается.

Надо ли говорить, что никто больше учеников Г. И. Роскина не заинтересован в судьбе круцина. В этом направлении новейшая история препарата уже очень богата и *не имеет ничего общего с написанным Левиной*. Открытие не только еще раз подтверждено, но исследования продвинулись в нескольких направлениях, в том числе в выяснении природы противоракового эффекта Трипаносомы и препарата из нее, изменчивости этого видового свойства, локализации, химической природы активного начала и его связи с геномом продуцента. Работа ведется с участием других учреждений, а ее результаты опубликованы в II статьях.

Совершенно очевидно также, что нет необходимости объяснять специалистам МГУ важность выяснения химической природы противоракового начала Трипаносомы Круци. Именно поэтому какое-то время группа сотрудничала с автором рассматриваемой статьи — биохимиком Еленой Соломоновной Левиной и возлагала на нее определенные надежды. Однако опубликованное в рассматриваемой

статье кредо Левиной о необходимости вывести работы по КР за пределы МГУ, конечно, не могло способствовать настоящему, длительному сотрудничеству. После первых шагов, предпринятых ею в этом направлении, Левину убедительно попросили не вносить в работу элемента интриги. Когда же в одной из публикаций ею лично была объявлена несуществующая программа «Круцин-Римэйк» и к ее инвестированию приглашались иностранные инвесторы, от научных контактов с Левиной решено было отказаться. Настоящая ее публикация — продолжение изложенного.

Таким образом, Левина не может быть объективным летописцем истории КР. Более того. Она искажает ряд важнейших моментов в прежней истории и совершенно не знает нынешней, т. е. некомпетентна в данной области и не может считаться специалистом по истории и судьбе этого препарата. И если прежде повторяется в настоящем, то оно повторяется и в публикации Левиной: те же обвинения, которые она осуждает в отношении Чижевского и Вавилова (в претензиях авторов на приоритет, в неоправданных государственных затратах), те же произвольные искажения (только теперь не по указке свыше, а по велению сердца и морали автора), та же некомпетентность.

К и без того сложной истории КР и его авторов теперь добавилась скандальная публикация Левиной. Жаль, что для этого использован очень уважаемый, руководимый Вами, Владимир Михайлович (кстати, имеющий интернациональный редакционный совет), журнал.

Не можем не выразить своего удивления по поводу возможности появления такой публикации. Статья в значительной степени (если не в основном) посвящена нынешнему положению дел и содержит обвинения ныне работающим исследователям. Не считаете ли Вы, Владимир Михайлович, что ее публикации должно было предшествовать обсуждение или консультация с «другой стороной» и что подобная современная историография производит очень тревожное впечатление?

Мы не можем оставить без внимания и ответа публикацию Левиной и хотели бы обсудить это с Вами.

С уважением,
по поручению коллектива сотрудников биофака МГУ

ученица проф. Г. И. Роскина,
руководитель новых работ по КР,
доктор биологических наук,
вед. научн. сотр. биологического факультета МГУ,
Заслуженный научный сотрудник Московского университета,
вице-президент Российского общества протозоологов РАН,
председатель Московского отделения Общества

В. Д. Калининкова

Новости профессиональной жизни

Г. И. СМАГИНА, И. В. ЧЕРКАЗЬЯНОВА

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР «НЕМЦЫ В РОССИИ: РУССКО-НЕМЕЦКИЕ НАУЧНЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ СВЯЗИ»

10–13 апреля в Санкт-Петербурге в одиннадцатый раз прошел международный семинар «Немцы в России: русско-немецкие научные и культурные связи»*, организаторами которого выступили Санкт-Петербургский филиал Института истории естествознания и техники РАН и Библиотека Академии наук (БАН). Семинар проводился при финансовой поддержке Министерства иностранных дел ФРГ.

Этот ежегодный семинар проведен был впервые весной 1990 г., когда в Санкт-Петербурге создавалось Немецкое общество. Сейчас он занимает заметное место в научной и культурной жизни города и привлекает внимание научных кругов России и Германии**.

Проблема российских немцев остается актуальной и активно разрабатывается и в России, и в Германии. Конференции, посвященные российским немцам, регулярно проводятся в Москве, Поволжье, Сибири, на Украине. Традиционной является конференция в Геттингене. Организаторы при подготовке семинара сознательно расширили его тематику, предложив кроме традиционных тем, посвященных вкладу немцев в развитие науки, культуры и экономики России и русско-немецким научным и культурным контактам, такие направления, как история и культура немцев Петербурга, немецкой диаспоры России.

Хотя число публикаций по различным вопросам, связанным с жизнью и деятельностью российских немцев, постоянно растет, все же для организаторов семинара оказалось неожиданным, что в программу вошло 110 докладов. Свои темы предложили представители 18 городов России, исследователи Германии, Армении, Украины. Было организовано два пленарных заседания: «Петербургские немцы», «Немцы в России: люди и судьбы» и пять секций: «Российско-немецкие контакты в области образования», «История книги и проблемы русско-немецких литературных связей», «Немецкая диаспора в России: история, язык, культура», «Российско-немецкий научный диалог», «Российско-немецкий диалог искусств».

Семинар по традиции открыл директор БАН, д. п. н., проф. В. П. Леонов. С приветствиями выступили вице-консул Генерального консульства ФРГ в Петербурге Б. Финке и директор Немецкого культурного центра им. И. В. Гете В. Экштайн.

К открытию семинара сотрудники БАН подготовили выставку, посвященную книжной фирме Г. Шмицдорфа, и приурочили выпуск каталога «Торгово-изда-

* О VI семинаре «Немцы в России» см.: ВИЕТ. 1996. № 1. С. 151–155.

** Материалы семинара опубликованы в сборниках: Немцы в России: проблемы культурного взаимодействия. СПб., 1998; Немцы и развитие образования в России. СПб., 1998; Немцы в России: люди и судьбы. СПб., 1998; Немцы в России: Петербургские немцы. СПб., 1999; Немцы в России: русско-немецкие научные и культурные связи. СПб., 2000. Издания осуществлены при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Института русской и советской культуры им. Ю. М. Лотмана Рурского университета (г. Бохум). Рецензию Б. А. Старостина на сборники см.: ВИЕТ. 1999. № 3. С. 177–184.